

CONVENTION CONGRÈS 2023

**WORKING
FOR YOU**

**TRAVAILLER
POUR VOUS**

Jagmeet Singh
NDP+NPD

SECTION 2:

RESPECT FOR OUR PLANET & WORKERS

RESPECT DE NOTRE PLANÈTE ET DE
NOS TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS

RESPECT FOR OUR
PLANET & WORKERSINDUSTRIAL POLICY: SUPPORTING STRATEGIC
SECTORS (LOW-CARBON PROCUREMENT)*United Steelworkers*

WHEREAS:

WHEREAS “Buy Clean” procurement policies increase demand for Canadian industrial products which are lower emitting and provide good jobs in Canada.

WHEREAS Unionized workers have better pay and benefits and a say in the decisions that affect them.

WHEREAS Any plan for truly sustainable jobs must prioritize unionized jobs.

BE IT RESOLVED THAT:

BE IT RESOLVED that section 1.1 a be amended to read:

Investing in job creation by developing a green economy with appropriate support for transition programs, prioritizing union jobs, and for research and development.

Add new Section 1.1 (f) that reads:

Supporting workers in forming and joining unions for collective bargaining, better wages, benefits and a voice at work.

Add a new Section 1.1 (g) that reads:

Promoting a “Buy Clean” procurement policy that prioritizes lower-carbon products and resource such as steel, aluminum, cement and wood, measuring the full lifecycle carbon footprint, to increase use of locally produced materials.

Re-letter sections (f) - (o).

Amend existing Section 1.1 (o) (new sub-section q) to read:

Facilitating worker participation within companies to develop more democratic, transparent, efficient and unionized workplaces.

CONVENTION | CONGRÈS 2023

RESPECT DE NOTRE PLANÈTE ET DE
NOS TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURSPOLITIQUE INDUSTRIELLE : SOUTENIR LES FILIÈRES
STRATÉGIQUES (ACHATS BAS CARBONE)*United Steelworkers*

ATTENDU:

Les politiques d’approvisionnement « Achetez propre » augmentent la demande de produits industriels canadiens qui émettent moins d’émissions et créent de bons emplois au Canada.

ATTENDU QUE les travailleuses et travailleurs syndiqués bénéficient de meilleurs salaires et avantages sociaux et ont leur mot à dire dans les décisions qui les concernent.

ATTENDU QUE tout plan visant à créer des emplois véritablement durables doit donner la priorité aux emplois syndiqués.

IL EST RÉSOLU QUE QUE:

La section 1.1 bis soit modifiée comme suit :

Investir dans la création d’emplois en développant une économie verte avec un soutien approprié aux programmes de transition, en donnant la priorité aux emplois syndiqués et à la recherche et au développement.

Ajouter une nouvelle section 1.1 (f) qui se lit comme suit :

Aider les travailleuses et travailleurs à former et à adhérer à des syndicats pour des négociations collectives, de meilleurs salaires, des avantages sociaux et une voix au travail.

Ajouter une nouvelle section 1.1 (g) qui se lit comme suit :

Promouvoir une politique d’approvisionnement « Acheter propre » qui donne la priorité aux produits et aux ressources à faible teneur en carbone tels que l’acier, l’aluminium, le ciment et le bois, en mesurant l’empreinte carbone du cycle de vie complet, afin d’augmenter l’utilisation de matériaux produits localement.

Les sections (f) - (o) deviendront respectivement.

Modifier la section 1.1 (o) existante (nouvelle sous-section q) pour lire :

Faciliter la participation des travailleuses et travailleurs au sein des entreprises pour développer des lieux de travail plus démocratiques, transparents, efficaces et syndiqués.

RESPECT FOR OUR PLANET & WORKERS

RESPECT DE NOTRE PLANÈTE ET DE NOS TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS

OUR RIGHTS AS WORKERS – ARTIFICIAL INTELLIGENCE (AI)

NOS DROITS EN TANT QUE TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS - INTELLIGENCE ARTIFICIELLE (IA)

United Steelworkers

United Steelworkers

WHEREAS:

WHEREAS Even experts who developed Artificial Intelligence (AI) and algorithmic management tools have warned of security risks and misuse.

WHEREAS Corporate use of AI can threaten workers' jobs, livelihoods and human rights.

WHEREAS Despite adopting the UNESCO global standard on AI ethics, Canada still lacks a regulatory framework.

ATTENDU:

ATTENDU QUE Même les expert·es qui ont mis au point des outils d'intelligence artificielle (IA) et de gestion algorithmique ont mis en garde contre les risques de sécurité et d'utilisation abusive.

ATTENDU QUE L'utilisation de l'IA par les entreprises peut menacer les emplois, les moyens de subsistance et les droits de la personne des travailleuses et travailleurs.

ATTENDU QUE Malgré l'adoption de la norme mondiale de l'UNESCO sur l'éthique de l'IA, le Canada ne dispose toujours pas d'un cadre réglementaire

BE IT RESOLVED THAT:

BE IT RESOLVED a new sub-section i in Section 1.12 be added to read:

- i) Strong policies that hold employers accountable for the use of Artificial Intelligence (AI) and algorithmic management tools, ensuring that workers and unions are engaged before and during the potential implementation of AI in their workplaces; requiring employers to ensure worker safety is not compromised and limit job loss.

IL EST RÉSOLU QUE QUE:

Une nouvelle sous-section i dans la section 1.12 soit ajoutée pour se lire :

- i) Des politiques solides qui tiennent les employeurs responsables de l'utilisation de l'intelligence artificielle (IA) et des outils de gestion algorithmique, en veillant à ce que les travailleuses et travailleurs et les syndicats soient impliqués avant et pendant la mise en œuvre potentielle de l'IA sur leur lieu de travail ; en exigeant des employeurs qu'ils veillent à ce que la sécurité des travailleuses et travailleurs ne soit pas compromise et qu'ils limitent les pertes d'emploi.

**RESPECT FOR OUR
PLANET & WORKERS****RESPECT FOR WORKERS –
WORKING CONDITIONS AND RIGHTS***United Steelworkers***WHEREAS:**

WHEREAS In recent years, many provincial and successive federal governments have undermined workers' rights with attacks on unionization, collective bargaining rights, health and safety.

WHEREAS The result of these attacks has been the suppression of and reduction in wages, the erosion of living standards, and weaker protections for workers on the job.

BE IT RESOLVED THAT:

BE IT RESOLVED An NDP government would get the job done for anti-scab legislation, make it easier to join a union, implement a plan for four-day-workweeks to be achieved through collective bargaining and legislation and ensure, like in Germany, that workers elect up to half the members of employer supervisory boards, and legislate the right to disconnect.

**RESPECT DE NOTRE PLANÈTE ET DE
NOS TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS****RESPECT DES TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS :
CONDITIONS DE TRAVAIL ET DROITS***United Steelworkers***ATTENDU:**

ATTENDU QUE Ces dernières années, de nombreux gouvernements provinciaux et les gouvernements fédéraux successifs ont sapé les droits des travailleuses et travailleurs en s'attaquant à la syndicalisation, aux droits de négociation collective, à la santé et à la sécurité.

Ces attaques ont eu pour résultat la suppression et la réduction des salaires, l'érosion du niveau de vie et l'affaiblissement des protections des travailleuses et travailleurs sur le lieu de travail.

IL EST RÉSOLU QUE QUE:

Un gouvernement néo-démocrate ferait avancer la législation anti-briseurs de grève, faciliterait l'adhésion à un syndicat, mettrait en œuvre un plan pour des semaines de travail de quatre jours par le biais de la négociation collective et de la législation et veillerait, comme en Allemagne, à ce que les travailleuses et travailleurs élisent jusqu'à la moitié des membres des conseils de surveillance des employeurs, et légiférerait sur le droit à la déconnexion.

RESPECT FOR OUR PLANET & WORKERS

RESOLUTION 1 FURTHER CHANGES TO THE TEMPORARY FOREIGN WORKER PROGRAM (TFWP)

UCFW

WHEREAS:

WHEREAS recent changes to the TFWP are a good start but there is still much to be done to improve the program because we should view the prosperity of migrant workers as an investment in our country,

WHEREAS migrant workers deserve the opportunity to build a good life that other workers enjoy here in Canada because if you are good enough to work here you are good enough to stay.

Therefore, BE IT RESOLVED that the NDP and an NDP government will work with UFCW Canada and the Agricultural Workers Alliance to assist migrant workers in our work to improve the living and working conditions of migrant farm workers,

BE IT RESOLVED THAT:

BE IT RESOLVED, the NDP support the following changes to the TFWP:

1. Make union representation a necessary condition of the TFWP, recognizing that union representation is the best practical measure in providing proper representation and protection to Canada's most precarious and vulnerable work population. In 2017, Canada ratified the United Nations' International Labour Organization's (ILO) Convention 98 on the Right to Organise and Collective Bargaining. The Canadian government must oblige all jurisdiction to respect its national commitments.

2. End employer-specific work permits and replace them with open work permits or occupation-specific work permits. Employers must be urged to use the program that prioritize the hiring of migrants holding Open Work Permits for Vulnerable Workers (OWP-VW).

3. Remove requirement for a high school diploma in the Temporary Foreign Worker Program.

4. Establish a tripartite sector council dedicated to reducing Canada's over-reliance on TFWs by collaborating on innovative active labour market policy options.

5. Establish a federal tribunal to properly allow for the review and appeal of repatriation decisions in advance of TFWs being sent home by employers.

6. Provide TFWs, and specifically Seasonal Agricultural Workers (SAWP), access to Canada's Employment Insurance Program, which they have paid into since 1966.

7. Expand the Agri-Food Pilot program to allow for an additional 5,000 permanent residency opportunities, per year, dedicated to the primary agricultural stream. Ensure pathway accessibility by withdrawing Level 4 English requirements.

8. Sign the International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families, which was adopted by the United Nations General Assembly in 1990.

RESPECT DE NOTRE PLANÈTE ET DE NOS TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS

RÉSOLUTION 1 AUTRES MODIFICATIONS AU PROGRAMME DES TRAVAILLEURS ÉTRANGERS TEMPORAIRES (PTET)

UCFW

ATTENDU:

ATTENDU QUE les récents changements apportés au PTET constituent un bon début, mais qu'il reste encore beaucoup à faire pour améliorer le programme, car nous devrions considérer la prospérité des travailleuses et travailleurs migrant-es comme un investissement dans notre pays,

ATTENDU QUE les travailleuses et travailleurs migrant-es méritent la possibilité de bâtir une belle vie dont les autres travailleuses et travailleurs profitent ici au Canada, car si vous êtes assez bon pour travailler ici, vous êtes assez bon pour rester.

Par conséquent, qu'il soit résolu que le NPD et un gouvernement néo-démocrate travailleront avec les TUAC Canada et l'Alliance des travailleurs agricoles pour aider les travailleuses et travailleurs migrant-es dans leur travail visant à améliorer les conditions de vie et de travail des travailleuses et travailleurs agricoles migrant-es,

IL EST RÉSOLU QUE QUE:

Qu'il soit résolu, le NPD appuie les changements suivants au PTET :

1. Faire de la représentation syndicale une condition nécessaire du PTET, en reconnaissant que la représentation syndicale est la meilleure mesure pratique pour assurer une représentation et une protection adéquates à la population active la plus précaire et vulnérable du Canada. En 2017, le Canada a ratifié la Convention 98 de l'Organisation

internationale du travail (OIT) des Nations Unies sur le droit d'organisation et de négociation collective. Le gouvernement canadien doit obliger toutes les juridictions à respecter ses engagements nationaux.

2. Mettre fin aux permis de travail spécifiques à un employeur et les remplacer par des permis de travail ouverts ou des permis de travail spécifiques à une profession. Les employeurs doivent être exhortés à utiliser le programme qui donne la priorité à l'embauche de migrant-es titulaires d'un permis de travail ouvert pour les travailleuses et travailleurs vulnérables (OWP-VW).

3. Supprimer l'exigence d'un diplôme d'études secondaires dans le Programme des travailleurs étrangers temporaires

4. Établir un conseil sectoriel tripartite chargé de réduire la dépendance excessive du Canada à l'égard des TET en collaborant sur des options politiques innovantes et actives sur le marché du travail.

5. Établir un tribunal fédéral pour permettre l'examen et l'appel des décisions de rapatriement avant que les TET ne soient renvoyés chez eux par les employeurs.

6. Fournir aux TET, et plus particulièrement aux travailleurs agricoles saisonniers, l'accès au programme d'assurance-emploi du Canada, auquel ils cotisent depuis 1966.

7. Élargir le programme pilote agroalimentaire pour permettre 5 000 opportunités de résidence permanente supplémentaires par an, dédiées au secteur agricole primaire. Assurer l'accessibilité en supprimant les exigences d'anglais de niveau 4.

8. Signer la Convention internationale sur la protection des droits de tout-es les travailleuses et travailleurs migrant-es et des membres de leur famille, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies en 1990.

CONVENTION | CONGRÈS 2023

**RESPECT FOR OUR
PLANET & WORKERS**

**RESPECT DE NOTRE PLANÈTE ET DE
NOS TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS**

CLIMATE CORPS

Port Moody–Coquitlam

WHEREAS:

WHEREAS President Biden proposed creating a Civilian Climate Corp in the United States that would have employed thousands of young people to address the threats posed by climate change, strengthen infrastructure and protect nature.

BE IT RESOLVED THAT:

BE IT RESOLVED An NDP government would create a Climate Corps of young workers to respond to climate impacts and support conservation efforts through new jobs helping restore wetlands, protecting nature and planting the billions of trees that need to be planted in the years ahead.

CORPS CLIMATIQUE

Port Moody–Coquitlam

ATTENDU:

ATTENDU QUE Le président Biden a proposé la création d'un corps civil pour le climat aux États-Unis qui aurait employé des milliers de jeunes pour faire face aux menaces posées par le changement climatique, renforcer les infrastructures et protéger la nature.

IL EST RÉSOLU QUE QUE:

IL EST RÉSOLU QUE QUE... :

Un gouvernement néo-démocrate créerait un Corps climatique de jeunes travailleuses et travailleurs pour répondre aux impacts climatiques et soutenir les efforts de conservation grâce à de nouveaux emplois aidant à restaurer les zones humides, à protéger la nature et à planter les milliards d'arbres qui doivent être plantés dans les années à venir.

RESPECT FOR OUR PLANET & WORKERS

RESPECT DE NOTRE PLANÈTE ET DE NOS TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS

THE CANADIAN NET-ZERO EMISSIONS ACCOUNTABILITY ACT

LOI CANADIENNE SUR LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE D'ÉMISSIONS NETTES ZÉRO

Kelowna - Lake Country

Kelowna - Lake Country

WHEREAS:

WHEREAS THE FEDERAL NDP under the leadership of Jack Layton initiated the Climate Change Accountability Act and continue to see Climate Action as a priority.

ATTENDU:

ATTENDU QUE le NPD fédéral, sous la direction de Jack Layton, a lancé la Loi sur la responsabilité en matière de changements climatiques et continue de considérer l'action climatique comme une priorité.

BE IT RESOLVED THAT:

BE IT RESOLVED That the NDP will encourage THE LIBERAL GOVERNMENT to implement the requirements of the Canadian Net-Zero Emissions Accountability Act

IL EST RÉSOLU QUE QUE:

IL EST RÉSOLU QUE QUE le NPD encouragera le GOUVERNEMENT LIBÉRAL à mettre en œuvre les exigences de la Loi sur la responsabilité en matière d'émissions nettes zéro au Canada

- To set climate targets to limit temperature increase to 1.5 Celsius
- To invest in a regenerative zero emissions economy
- To end fossil fuel production and make polluters pay
- To end fossil fuel subsidies
- To leave no one behind in a Just Transition, with green union jobs
- To protect and restore nature and biodiversity
- To invest in organic, regenerative agriculture
- To accelerate the transition to zero-emission buildings and transportation
- To provide a Year-end report on these actions to the public

- Fixer des objectifs climatiques pour limiter l'augmentation de la température à 1,5 Celsius
- Investir dans une économie régénératrice à zéro émission
- Mettre fin à la production de combustibles fossiles et faire payer les pollueurs
- Mettre fin aux subventions accordées aux combustibles fossiles
- N'abandonner personne à son sort dans le cadre d'une transition juste, avec des emplois syndicaux verts
- Protéger et restaurer la nature et la biodiversité
- Investir dans l'agriculture biologique et régénératrice
- Accélérer la transition vers des bâtiments et des transports à zéro émission
- Fournir au public un rapport de fin d'année sur ces actions.

**RESPECT FOR OUR
PLANET & WORKERS****PRESERVING CANADIAN JOBS
IN TELECOMMUNICATIONS***United Steelworkers***WHEREAS:**

WHEREAS Telecommunications Act affirms, telecommunications performs an essential role in the maintenance of Canada's identity and sovereignty.

WHEREAS The maintenance and storage of Canadians' information overseas undermines attempts to limit foreign interference.

WHEREAS The federal government continues to spend millions of dollars on internal telecommunications contracts without any requirements for Canadian jobs, domestic investment or on-shore storage of data.

BE IT RESOLVED THAT:

BE IT RESOLVED that the NDP ensure a public investigation into the offshoring and elimination of Canadian jobs by Canadian telecommunications companies and call on the government to suspend government contracts with telecommunications companies that offshore domestic jobs.

**RESPECT DE NOTRE PLANÈTE ET DE
NOS TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS****MAINTENIR LES EMPLOIS CANADIENS DANS
LE SECTEUR DES TÉLÉCOMMUNICATIONS***United Steelworkers***ATTENDU:**

ATTENDU QUE La Loi sur les télécommunications affirme que les télécommunications jouent un rôle essentiel dans le maintien de l'identité et de la souveraineté du Canada.

ATTENDU QUE La conservation et le stockage des informations des Canadien·nes à l'étranger sapent les tentatives visant à limiter l'ingérence étrangère.

ATTENDU QUE Le gouvernement fédéral continue de dépenser des millions de dollars en contrats de télécommunications internes sans aucune exigence en matière d'emplois au Canada, d'investissements nationaux ou de stockage de données au pays.

IL EST RÉSOLU QUE QUE:

Le NPD veille à ce qu'une enquête publique soit menée sur la délocalisation et l'élimination d'emplois canadiens par les entreprises de télécommunications canadiennes et demande au gouvernement de suspendre les contrats gouvernementaux avec les entreprises de télécommunications qui délocalisent les emplois nationaux.

RESPECT FOR OUR PLANET & WORKERS

RESPECT DE NOTRE PLANÈTE ET DE NOS TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS

INTERPROVINCIAL POWER GRID

Edmonton Strathcona

RÉSEAU ÉLECTRIQUE INTERPROVINCIAL (NOUVEAU - AJOUTER AU POINT 2.4)

Edmonton Strathcona

WHEREAS:

WHEREAS the International Energy Agency has called on governments throughout the world to dramatically speed up efforts to build renewable energy; and

WHEREAS Inter-connected power grids are important to help distribute renewable power across the country, lower greenhouse gas emissions and improve Canada’s energy security.

BE IT RESOLVED THAT:

BE IT RESOLVED that the NDP supports building an east-west interprovincial power grid to help achieve 100% non-emitting electricity and create good-paying jobs in communities across Canada.

ATTENDU:

ATTENDU QUE l’Agence internationale de l’énergie a appelé les gouvernements du monde entier à accélérer considérablement leurs efforts pour développer les énergies renouvelables ; et

ATTENDU QUE Les réseaux électriques interconnectés sont importants pour aider à distribuer l’énergie renouvelable à travers le pays, réduire les émissions de gaz à effet de serre et améliorer la sécurité énergétique du Canada.

IL EST RÉSOLU QUE QUE:

IL EST RÉSOLU QUE QUE le NPD appuie la construction d’un réseau électrique interprovincial est-ouest afin d’atteindre un taux de 100 % d’électricité non émettrice et de créer des emplois bien rémunérés dans les collectivités partout au Canada.

RESPECT FOR OUR PLANET & WORKERS

RESPECT DE NOTRE PLANÈTE ET DE NOS TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS

RESPECT FOR WORKERS - BIGGER WAGES

United Steelworkers

RESPECT DES TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS - SALAIRES PLUS ÉLEVÉS

United Steelworkers

WHEREAS:

WHEREAS The federal government has a responsibility to Canadians to ensure that no working Canadian lives in poverty and a responsibility to encourage the improvement of minimum labour standards across the country.

WHEREAS The best path to a strong working class is paved by strong unions and collective bargaining.

BE IT RESOLVED THAT:

BE IT RESOLVED An NDP government would immediately increase federal minimum wage to \$20 an hour and would pass in the first 100 days, legislation similar to the New Zealand Fair Pay Agreement Act, implementing sectoral bargaining which will lead to higher wages, better working conditions for all workers and better results for the economy.

ATTENDU:

ATTENDU QUE Le gouvernement fédéral a la responsabilité envers les Canadien-nes de veiller à ce qu'aucun-e travailleuses et travailleur canadien ne vive dans la pauvreté et d'encourager l'amélioration des normes minimales du travail dans l'ensemble du pays.

ATTENDU QUE La meilleure voie vers une classe ouvrière forte est rendu possible par des syndicats forts et de négociations collectives.

IL EST RÉSOLU QUE QUE:

Un gouvernement néo-démocrate augmenterait immédiatement le salaire minimum fédéral à 20 \$ l'heure et adopterait, dans les 100 premiers jours, une loi semblable à la Fair Pay Agreement Act de la Nouvelle-Zélande, mettant en œuvre la négociation sectorielle qui mènera à des salaires plus élevés, à de meilleures conditions de travail pour tou-tes les travailleuses et travailleurs et à de meilleurs résultats pour l'économie.

RESPECT FOR OUR
PLANET & WORKERS

AGRI-FOOD PILOT

UFCW

WHEREAS:

WHEREAS Canada's Immigration system is now class based, with permanent residency opportunities greatly restricted for workers like migrant food workers,

WHEREAS migrant food workers and other food workers kept the food on our tables during the COVID-19 pandemic, but these contributions continue to be undervalued by governments and corporations, and

WHEREAS migrant food workers deserve the right to permanently immigrate to Canada if they so choose and to bring their families to Canada.

BE IT RESOLVED THAT:

BE IT RESOLVED, The NDP will work with UFCW Canada to implement the following reforms to the Agri-food Pilot by:

- Establish the pilot as a permanent federal nominee program
- Greatly expand the current number of annual permanent residency opportunities
- Expand the pilot to include international students working in agrifood industries
- Replace arbitrary language requirements with English and French language training supports
- Cap settlement funds at a reasonable amount for working class families

CONVENTION | CONGRÈS 2023

RESPECT DE NOTRE PLANÈTE ET DE
NOS TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS

PROJET PILOTE AGROALIMENTAIRE

UFCW

ATTENDU:

ATTENDU QUE le système d'immigration du Canada est désormais basé sur des classes sociales, avec des possibilités de résidence permanente grandement limitées pour les travailleuses et travailleurs comme les travailleuses et travailleurs migrant-es du secteur alimentaire,

ATTENDU QUE les travailleuses et travailleurs migrant-es et autres travailleuses et travailleurs du secteur alimentaire ont permis d'avoir de la nourriture sur nos tables pendant la pandémie de COVID-19, mais que ces contributions continuent d'être sous-estimées par les gouvernements et les entreprises, et

ATTENDU QUE les travailleuses et travailleurs migrant-es du secteur alimentaire méritent le droit d'immigrer de façon permanente au Canada s'ils le souhaitent et d'amener leur famille au Canada

IL EST RÉSOLU QUE QUE:

Qu'il soit donc résolu que le NPD travaillera avec les TUAC Canada pour mettre en œuvre les réformes suivantes du projet pilote agroalimentaire en :

- Établir le projet pilote en tant que programme permanent de candidat-es fédéraux.
- Augmenter considérablement le nombre actuel d'opportunités annuelles de résidence permanente
- Élargir le projet pilote pour inclure les étudiant-es internationaux travaillant dans les industries agroalimentaires
- Remplacer les exigences linguistiques arbitraires par des supports de formation linguistique en anglais et en français.
- Plafonner les indemnités de règlement à un montant raisonnable pour les familles des travailleuses et travailleurs